

中央研究院人文社會科學研究倫理委員會 107 年第 4 次會議紀錄

時間：107 年 8 月 27 日（星期一）下午 2 時

地點：本院黃樓 2 樓會議室

出席：蔡明璋、曾瑞鈴、吳親恩、陳仲麟、陳芬苓、黃克武、楊孟麗、廖培珊、歐陽增

請假：余舜德、吳建昌、周怡君、蔡志偉、鄭斐文

主席：蔡明璋主任委員

記錄：林瑞燕、林郁婷

本次會議出席委員人數 9 人，並有院外委員與會，已達法定開會條件，主席宣布開會。

壹、通過 107 年第 3 次會議紀錄。

貳、報告事項

一、今年度國際會議：

(一) PRIM&R 2018 Advancing Ethical Research Conference,
November 14-17, San Diego, CA

二、案件報告（本委員會 107 年第 3 次會次議後至今完成之案件，詳見附件 1）

(一) 免審：無。

(二) 微小風險審查：

1. 新案審查：共 7 件，審查結果為通過。

2. 修正審查：共 6 件，審查結果為通過。

3. 追蹤審查：

(1) 結案報告：共 6 件，審查結果為同意結案。

(三) 一般審查：無。

1. 新案審查：無。

2. 修正審查：共 1 件，審查結果為通過。

3. 追蹤審查：

(1) 結案報告：共 1 件，審查結果為同意結案。

(四) 撤銷審查/程序駁回案件：共 1 件，

參、討論事項

一、案件審查：

閱讀利益迴避原則，提醒委員注意相關事宜。

(一) 新案審查：

1. 編號：18013 (N) (第 1 次入會)

計畫名稱：暴力知能結構與暴力行為關聯的後續調查：
理論與應用的擴充 The Association between

Violence Knowledge Structure and Violent Behavior Part II: An Extension of the Theory and its Application

說明與討論：

- (1) 申請人有於同意書中說明受訪者若在填答過程中引發負面情緒與心理感受將如何處理。
- (2) 主席詢問所有委員有無其他意見：無。

結論：

- (1) 同意主審審查結果。
- (2) 投票結果：
 - a. 審查程序：所有委員未勾選(表示預設之一般審查)，本案依一般審查程序辦理。
 - b. 審查結果：9 票照案核准(委員均未勾選期中審查時機，表示預設之每年審查頻率)。本案照案核准，每年進行期中審查。

2. 編號：18020 (N) (第 1 次入會)

計畫名稱：「民間領域」作為和解共生的基礎：理論與經驗的探索 "Civil Sphere" as the Foundation for Reconciliation and Symbiosis: Exploring Theory and Experience

說明與討論：

- (1) 本案期望透過三國民間共同舉辦之論壇與營隊進行訪談，擬招募對象包括高中以上學生，考量研究議題及青少年為研究對象，故建議入會討論。
- (2) 本案相關論壇與營隊屬常態性活動，訪談內容不具敏感性，整體而言風險屬微小。
- (3) 關於父母或法定代理人被動同意部分，討論如下：
 - a. 被動同意之意義為申請人於活動開始前透過主辦單位寄送知情同意書徵求青少年父母或法定代理人同意，若家長不同意需回覆告知，若未回覆則視為同意。
 - b. 該營隊為國際性活動，青少年應已事先取得父母同意才能出國參加活動。本案規劃除活動外，另徵詢是否同意參與研究。
 - c. 訪談內容非敏感議題，被動同意應足夠。
- (4) 關於活動過程之錄音錄影，討論如下：
 - a. 對未成年人錄音錄影，一定需父母或法定代理人同意。錄音錄影若要公開發表，一定需當事人同意。
 - b. 本計畫規劃於論壇或營隊活動中錄音錄影，應事先徵求主辦單位同意。

- c. 訪談過程錄音錄影，僅牽涉受訪者個人是否同意，但公開活動錄音錄影，會同時拍攝到很多人，則會產生是否取得影像中所有人同意的疑慮。建議請申請人釐清需錄影之必要性並徵得同意。
 - d. 建議申請人考慮於說明同意書中徵詢受訪者同意論壇及營隊活動之錄音及錄影。
- (5) 本計畫需使用外文說明同意書，需提醒申請人於訪談執行前將外文說明同意書送本委員會審查。
- (6) 主席詢問所有委員有無其他意見：無。

結論：

(1) 同意主審審查結果。

(2) 投票結果：

- a. 審查程序：8 票勾選微小風險審查，1 票未勾選（表示預設之一般審查），本案依微小風險審查程序辦理。
- b. 審查結果：5 票照案核准(委員均未勾選期中審查時機，表示預設之每年審查頻率)。修正後，請主任委員複審 1 票，請主審委員複審 3 票。本案照案核准，每年進行期中審查。

(3) 於核准函加註：討論(5)及(4)c、d。

3. 編號：18025 (N) (第 1 次入會)

計畫名稱：突破新住民學童學習瓶頸-以學校為基底的電腦輔助教具實驗研究 Use of Computer Assisted Learning to Help the next generation of Taiwanese new immigrants Improve Educational Performance

說明與討論：

- (1) 本計畫規劃將願意合作的學校予以隨機分配實驗組與控制組。
- (2) 本計畫實驗組課後使用電腦補助教學系統，對照組於課後透過習作或試卷進行練習，讓兩組的參與學生保有一樣的課後時間學習，保障所有學生的受教權。
- (3) 本計畫已有設計家長書面簽署之說明同意書。
- (4) 研究中將學校、班級及學生均以代碼表示，以最小化參與者可能產生之隱私風險。
- (5) 主席詢問所有委員有無其他意見：無。

結論：

(1) 同意主審審查結果。

(2) 投票結果：

- a. 審查程序：4 票勾選微小風險審查，5 票未勾選

(表示預設之一般審查)，本案依一般
審查程序辦理。

- b. 審查結果：9 票照案核准(委員均未勾選期中審
查時機，表示預設之每年審查頻
率)。本案照案核准，每年進行期中
審查。

二、 有關審查使用非英語之外語招募研究對象案件時，本委員會對於
此類計畫案的說明同意書之審查模式，請討論。

【提案人：蔡明璋】

結論：

- (一)此類案件須邀請通曉該外語人士參與審查。
- (二)送審方式由申請人自行決定，可將所有版本說明同意書同步
送審，或是先送中/英文版本說明同意書，經本委員會審查
通過，再將翻譯版向本委員會提修正申請。
- (三)譯稿諮詢專家審查初審表修正如附件 2。

三、 建議修正本委員會結案報告表，請討論。 【提案人：曾瑞鈴】

結論：表格修正如附件 3。

肆、 臨時動議

一、 建議就「不告知研究參與者」之研究，討論審查原則及共識。

討論：因申請案 18014 (N)計畫書中各子研究皆描述擬於施測結
束後告知參與者研究目的，須請申請人先釐清說明同意
書何時提供給參與者、說明各子研究於施測結束後告知
其研究目的之原因。

結論：請申請人依主審建議及會議討論，提出修正及補充後再
議。

散會 下午 4 時 30 分

附件1：中央研究院人文社會科學研究倫理委員會107年第4次會議報告案件清單

一、免審：無

二、微小風險審查：

(一) 新案審查：

編號	計畫名稱
18009 (N)	台灣地區災害防救績效評估系統與資料庫之建置研究 The Establishment of A Performance Evaluation System and Database for Natural Disaster Prevention and Mitigation in Taiwan
18010 (N)	台灣青少年成長歷程研究－第三次配偶樣本調查 Taiwan Youth Project 2017 – 3th Spouse Sample Survey
18011 (N)	當代中國的福音醫療變遷：以麻風為例
18015 (N)	語言、文化與認同：誰是「新二代」？他們是怎樣長大的？ Language, Culture, and Identities: Who Are the "New Second Generation" and How Are They Raised in Taiwan?
18017 (N)	所羅門群島Langalanga 中英文民族誌寫作計畫 Langalanga Ethnographies: Chinese and English Writing Project
18021 (N)	物質主義，後物質主義與新政治：世界價值觀第七波的台灣調查與亞洲國家的比較 Materialism, Postmaterialism, and New Politic: Conducting the World Values Survey Wave 7 in Taiwan and Comparing Asian Societies
18023 (N)	律師業實證研究計畫 An Empirical Study of the Attorney Industry

(二) 修正審查：

編號	計畫名稱
17030 (R2)	台灣社會變遷基本調查計畫第七期第四次、第七期第五次 Taiwan Social Change Survey, Year 4 of Round 7, Year 5 of Round 7
17020 (M1R2)	探索社會網絡的傳播效益與功能在傳染病防疫與慢性病防治之差異模式 An experimental design for exploring the function and benefit of social network on the spread of health behavior: the differential model between infectious and chronic disease
18006 (R1)	2018 年第一次社會意向調查 2018 Social Image Survey I
16036 (R2)	台灣南島語言的歧異性 Diversity of Formosan Languages
17022 (R1)	寇斯定理的實證基礎 The Empirical Foundation of the Coase Theorem
18023 (R1)	律師業實證研究計畫 An Empirical Study of the Attorney Industry

(三) 追蹤審查：

1.結案報告

編號	計畫名稱
16027 (F)	門牌地址抽樣調查研究 Research on Address-based Sampling Surveys
16012 (F)	新自由主義下債務主體之形成：以魯凱人日常金融實踐為例 The Making of Indebted Subjects in Neoliberalism: Everyday Financial Practices among the Rukai of Taiwan
14024 (F)	落霞與孤鶩、秋水共長天：青少年友敵關係同質性的考察與檢驗 Birds of A feather Flock Together: An Investigation of Homophilies among Friendship and Antipathy in Adolescence
14004 (F)	台灣年輕成人初婚（早婚）夫妻的擇偶過程、婚配模式以及婚姻生活：個人、家庭和文化之長期影響機制的探討 Mate Selection Process, Mating Patterns and Marital Adjustment among Young Married Couples in Taiwan: Exploring the Longitudinal Effects of Individual, Familial and Cultural Mechanisms
16020 (F)	寇斯定理的實證基礎：觀察式研究 The Empirical Foundation of the Coase theorem: An Observational Study
16021 (F)	元音體現與韻步及構詞結構之關係：以澤敖利泰雅語為例 The role of metrical and morphological structures in vowel realization of C'uli' Atayal

(四) 其他：無

三、一般審查：

(一) 新案審查：無

(二) 修正審查：

編號	計畫名稱
16010 (M3R1)	歷史創傷記憶的世代傳承、身份認同與社會實踐：以318反黑箱服貿公民運動和高中生反黑箱課綱運動為例 Transmission of Traumatic memory, Identity and Social Engagement: Examining the Sunflower Movement and Anti-Curriculum Changes Movement from A Psychoanalytic Perspective

(三) 追蹤審查：

編號	計畫名稱
14006 (F)	成人親子衝突歷程中情感與關係的正向轉化：針對年老父母照顧安排脈絡下的探討

四、程序駁回/撤銷審查案件：無

編號	計畫名稱
18012 (N)	當代夫妻之承諾、親密與忠貞：婚姻層級模型之建構與檢驗 Commitment, Intimacy and Fidelity in Contemporary Marital Couples: Constructing and Confirming a Hierarchical Model of Marital Relationships